

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 50: **SIA-Heft, 6/1977: Bauten für die militärische Ausbildung**

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**ARBEITSGEMEINSCHAFT**  
**ANDREA PITSCH AG**  
**ST. MORITZ THUSIS**  
**L. ANGELINI-FRIGG**  
**S-CHANF**

---

**Für den Flabschiessplatz S-chanf ausgeführt:**  
**SÄMTLICHE ERDARBEITEN**  
**EISENBETONARBEITEN**  
**für Kommandoraum und Munitionsmagazin**

**Die  
Pensionskasse**

**SIA  
STV  
BSA  
FSAI**

**eine Alternative  
für Ihre  
Personalvorsorge**

**Das Ziel**

die lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Vereine (Mitgliedschaft kann auch bei Berufswechsel beibehalten werden)

**Die Vorteile**

die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist eine Selbsthilfeorganisation der technischen Verbände mit Selbstverwaltung (paritätische Zusammensetzung aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern)

**Die Sicherheit**

ist garantiert durch den versicherungstechnischen Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; durch die Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften; dank der Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten

**Verlangen Sie weitere Informationen bei:**  
Pensionskasse SIA STV BSA FSAI  
Waisenhausplatz 25, Postfach 2613  
3001 Bern, Tel. 031/22 90 52

**Bitte informieren Sie mich weiter:**

**Name:** \_\_\_\_\_

**Strasse:** \_\_\_\_\_

**PLZ/Ort:** \_\_\_\_\_



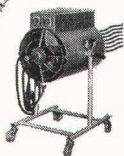
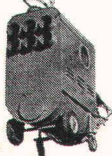
# Schaffhauser Steinzeugrohre

rufen Sie uns an  
Schweizerische  
Steinzeugfabrik  
Schaffhausen  
Tel. 053/50051

**verlegen und vergessen**  
auch wenn die Abwässer immer aggressiver werden!

## KRÜGER

### Wer friert schon gerne auf dem Bau?



Mit unserem vielseitigen Programm an mobilen Ölheizgeräten sowie elektrischen Luftheizern sind wir jedem Bauheizproblem gewachsen.

Unsere jahrzehntelange Erfahrung sowie die dezentralisierten Lager erlauben uns eine fachmännische und prompte Bedienung.

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne über unsere günstigen Miet- und Kaufkonditionen!

### Krüger+Co.

9113 Degersheim  
Telefon 071 54 15 44

Filialen in:  
Oberhasli ZH 01 850 31 95  
Hofstetten b. Basel 061 75 18 44  
Kiesen BE 031 98 16 12

## Elektrische Raumerschliessung



über Boden  
Wand und  
neu Decke.

Mit GROBA-  
Kanal und  
bodenfreiem  
Flexibaum >

Grossenbacher Zürich AG  
Tel. 01 54 55 54

**Grossenbacher**  
Zürich

## Tuschschmid aktuell Fussgänger- Passerellen



Im Verkehr geht Sicherheit über alles, besonders auf dem Schulweg, an stark frequentierten Strassenübergängen. Fussgänger-Passerellen von Tuschschmid erhöhen die Sicherheit. Sie werden den örtlichen Verhältnissen angepasst, im Werk gefertigt und bei geringsten Verkehrsbeschränkungen innert wenigen Stunden montiert. Neben der guten Form überzeugt auch der günstige Preis. Unterbreiten Sie uns Ihr Problem, wir offerieren Ihnen die Lösung.

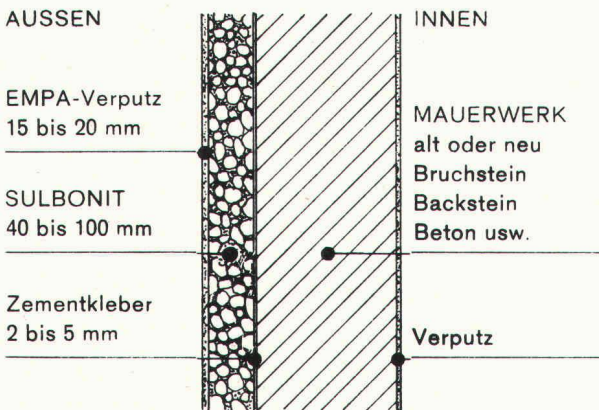


**Tuschschmid AG**  
Stahlbau-Metallbau  
8500 Frauenfeld  
Tel. 054 7 24 71

**b**KOCH

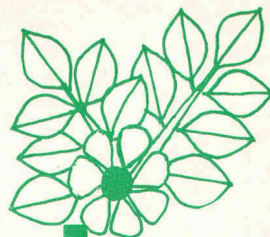
# Sie sparen GELD, wenn Sie nie kein SULBONIT nehmen

SULBONIT, die einwandfrei und richtig funktionierende WÄRMEISOLATION aus HARTSCHAUM-LEICHTBETON



k-Werte bis 0,3 kcal/m<sup>2</sup>h°C bzw. 0,35 W/m<sup>2</sup>h°C

UTONIA AG  
8106 Adlikon. Telefon 01 / 840 48 22



## optima DACH GARTEN

Sicheres, perfektes System zur Bepflanzung von Flächen auf nichtgewachsenem Boden; z. B. Flachdächer, Balkone, Terrassen, Strassen und Plätze.

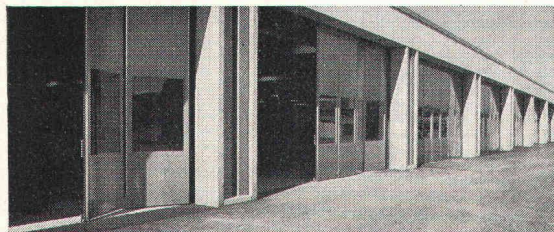
Verlangen Sie Unterlagen bei  
H. Gilgen, optima-Werk  
Neuwilerstrasse 60  
4104 Oberwil  
Telephon 061 30 30 70

## Problem-Lösung 6: Die typisierten Falt-Tore.

**F**alt-Tore sind ideale Öffnungs-Abschlüsse für Fabrikations-Räume, Lager-Hallen und Depots von Feuerwehren und Verkehrsbetrieben. Man braucht sie immer nur gerade so weit zu öffnen, wie es die jeweilige Situation verlangt: **Durchlass also nach Mass!**

Geilinger Falt-Tore lassen sich von Hand oder elektromechanisch schliessen. Sie sind so robust konstruiert, dass sie den Anforderungen des Werk-Alltages ohne Wartung (Selbst- oder Dauerschmierung der Wälz- und Gleitlager) standhalten.

**Wenn Sie eine Sanierung von Werk-, Lager- oder Einstell-Hallen planen: Fragen Sie nach Geilingers Falt-Toren.**



G 76.06

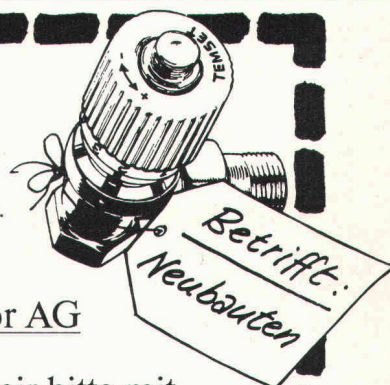
# GEILINGER

GEILINGER AG, METALLBAU, 8401 WINTERTHUR, 052 84 61 61

Schweizerische Bauzeitung · 95. Jahrgang. Heft 50 · 15. Dezember 1977

### TEMSET®

Das thermostatische Heizkörperventil:  
Nutzt Gratiswärme.  
Spart Energie.  
Senkt Heizungskosten.



An die Procalor AG  
8039 Zürich 4

Beweisen Sie mir bitte mit harten Fakten und konkreten Zahlen, dass ich dieses gerissene Heizkörperventil meiner Bauherrschaft guten Gewissens empfehlen kann. Weil es die Heizungskosten bis zu 20% senkt. (Und erst noch erhöhten Wohnkomfort bietet.)

- Ich bitte um den Besuch eines Beraters. Name: \_\_\_\_\_
- Bitte senden Sie mir vorerst eine umfassende und detaillierte Dokumentation. Firma: \_\_\_\_\_
- Strasse: \_\_\_\_\_
- PLZ/Ort: \_\_\_\_\_
- Telefon: \_\_\_\_\_

Te3



### Aufzugtreppe

**Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum**

Mod. 1 75/150  
Mod. 3 70/130 (evtl. 65/120)

**Feldmann + Co. AG, Holzbau**  
3250 Lyss Telefon 032 / 84 11 84

### Abwasseranlagen

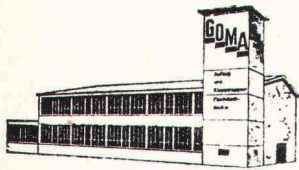
zur

- Detoxikation von Kampfstoffabwasser
- Neutralisation
- Kontrolle der radioaktiven Abwasser
- Abklingen der radioaktiven Abwasser (Dekontamination)



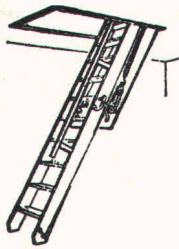
### Wasseraufbereitung AG

4051 Basel, Eulerstrasse 14  
Telefon 061 / 22 05 10



### GOMA

Aufzugs-,  
Schiebe- und  
Klapptreppen  
Flachdach-  
Ausstiege



**Marcel Matter**  
Klotenerstrasse 43  
Tel. 01 / 817 80 41

8153 Rümlang

## fi-Träger\*

für vorfabrizierte Platten- und  
Balkendecken

\* Der Träger ohne Schweissstellen!

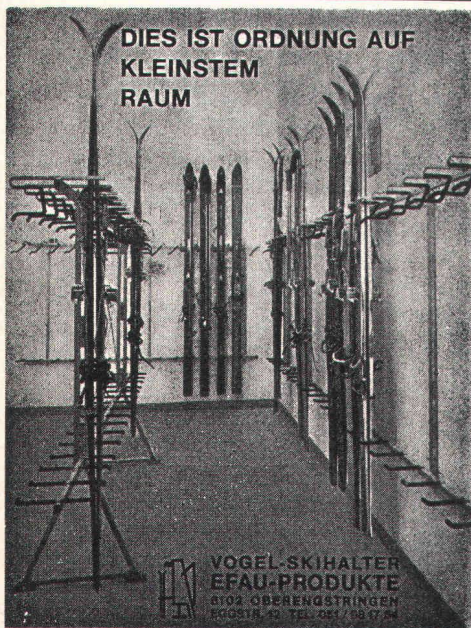


Verlangen Sie Unterlagen bei



**Drahtwerke Fischer AG**  
CH-5734 Reinach AG  
Tel. 064 7115 55

**FISCHER REINACH**



### Vogel- Skihalter

Ganzmetall  
feuerverzinkt  
robust

Planen  
und Einrichten  
von Skiräumen,  
Liefen von Teilen  
für Selbstmontage

Für Hotels, Ski-  
und Ferienhäuser,  
Schulen, Berg-  
bahnen usw.  
Bis 16 Paar Ski  
per Laufmeter

**ERWIN VOGEL**  
EFAU-PRODUKTE  
8102 Ober-  
engstringen  
Eggstrasse 12  
Tel. 01 / 79 16 24

Mit uns reden,  
lohnt sich

Brückenbau  
Kanalbau  
Industriebau  
Eisenbetonbau  
Spezialtiefbau  
Wohnbau

# Spaltenstein

Spaltenstein AG Hoch + Tiefbau  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

# Tarif

## Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Stellenangebote und Ausschreibungen		Ermässigter Preis für Stellengesuche
1/1 Seite 185×259 mm Fr. 860.—	1/6 Seite 185×40 mm	1/12 Seite 90×40 mm Fr. 75.—
1/2 Seite 185×128 mm	90×84 mm Fr. 175.—	
90×259 mm Fr. 450.—	1/8 Seite 185×28 mm	1/16 Seite 90×28 mm Fr. 54.—
1/3 Seite 185×84 mm Fr. 310.—	90×60 mm Fr. 135.—	
1/4 Seite 185×60 mm	1/12 Seite 90×40 mm Fr. 92.—	1/24 Seite 90×18 mm Fr. 38.—
90×128 mm Fr. 240.—		

Chiffregebühr Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—.

Für Stellengesuche wird Vorauszahlung verlangt.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

## Stellenangebote

Ingenieurbüro im Kanton Bern sucht

### dipl. Bau- oder Kulturingenieur ETH evtl. Ingenieur-Techniker HTL

mit mindestens 3 Jahren Praxis in der Detailprojektierung von Kläranlagen und Wasserversorgungen.

Eintritt: Februar 1978 oder nach Vereinbarung.

Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 28. Dezember 1977 unter Chiffre SBZ 230 an die IVA AG, Postfach, 8035 Zürich, zu senden.

## Technischer Adjunkt

### Aufgabenbereich:

Beratung der Direktion in technischen Fragen. Führung der mit internationalen Organisationen zusammenhängenden Geschäfte. Eignung zur Koordination von interdisziplinären Aufgaben.

### Erfordernisse:

Dipl. Bauingenieur mit praktischer Erfahrung. Sprachen deutsch und französisch sowie gute Englischkenntnisse.

Bewerber richten ihre Offerte an das

**Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, 3001 Bern**  
Postfach 2743



Wir suchen zu baldigem Eintritt

### 1 techn./kaufm. Sachbearbeiter

für die Erledigung von telefonischen und schriftlichen Kundenbestellungen, Offerten usw., Französischkenntnisse sind erwünscht. Wir stellen auch patentierte Transport-, Fassadenplatten-, Manschettenanker usw. für die Vorfabrikation von Bauelementen her. Dabei fallen teilweise zeichnerische und rechnerische Arbeiten an. Gelegentliche Besuche auf Baustellen sind erforderlich. Es handelt sich um eine interessante Tätigkeit für einen Fachmann aus der Baubranche. Eigenes Büro. Wir bieten eine gutbezahlte und abwechslungsreiche Dauerstelle. Bitte senden Sie uns Ihre Kurzbewerbung.

**RISS AG, 8108 Dällikon-Zürich, Industriestrasse 32**  
Eisenwarenfabrik, Drahtseil- und Kettenwerk  
Tel. 01 / 844 11 22



### STADT FRAUENFELD

Im Stadtbauamt ist infolge Rücktritt des bisherigen Stelleninhabers per sofort oder nach Vereinbarung folgende Stelle zu besetzen:

### Tiefbau-/Planungszeichner

für die Abteilung Planung. Die Tätigkeit umfasst alle zeichnerischen Arbeiten für die Planung neuer Baugebiete sowie die zugehörigen Feldarbeiten.

Unsere Büros befinden sich in der Altstadt von Frauenfeld, etwa 5 Minuten Wegzeit vom Bahnhof. Wir sind auch gerne bereit, Ihnen nach Möglichkeit bei der Beschaffung einer Wohnung zu helfen. Ebenso sichern wir Ihnen Weiterbildungsmöglichkeiten intern und in Fachkursen zu.

Offerten sind mit den üblichen Beilagen an das **Stadtmannamt, Rathaus, 8500 Frauenfeld**, zu senden.

## Leiter der Technischen Fachstelle des Verbandes der Flachglasimporteure (VFG)

Dieser schweizerische Verband mit Sitz in Bern beabsichtigt, eine technische Fachstelle der Flachglasbranche zu errichten. Die vorgesehenen Hauptaufgaben sind:

- Beratung und Information über die Verwendung von Glas im Bau
- Erarbeiten technischer Normen und Ueberwachung ihrer Anwendung
- technische Einführung neuer Produkte und Anwendungsmethoden
- Beobachtung des Marktes und Orientierung über die wirtschaftliche Situation
- Kontakt mit den Behörden
- Zusammenarbeit mit gleichen oder ähnlichen Stellen im Ausland

Für diese anspruchsvolle und abwechslungsreiche Aufgabe suchen wir einen energischen, beweglichen

## dipl. Maschinen-/ Bau-Ingenieur oder dipl. Architekt

mit ETH-Abschluss oder gleichwertiger Ausbildung, der über Erfahrung in der Baubranche verfügt, die deutsche Sprache einwandfrei beherrscht, sich über gute Französischkenntnisse ausweist und ausreichend Englisch versteht und spricht.

Wenn Sie sich für diese Tätigkeit, die ein grosses Mass an Initiative, Selbständigkeit und Organisationstalent erfordert, interessieren, senden Sie uns Ihre Unterlagen mit handschriftlichem Begleitbrief und Foto. Diskretion ist selbstverständlich.



**ATAG**  
**ALLGEMEINE TREUHAND AG**

Allgemeine Treuhand AG, Personalberatung,  
Waisenhausplatz 25, 3001 Bern, Tel. 031 22 90 52

**AMF**  
ABTEILUNG DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



In unserer zentralen Verwaltung in Dübendorf werden die Bauvorhaben für unsere Betriebe und Anlagen der gesamten Schweiz bearbeitet.

Für die zeichnerische und konstruktive Bearbeitung von Tiefbauten und einfacheren Hochbauten sowie für die Plannachführungen und Vermessungen suchen wir einen jüngeren

### Tiefbauzeichner evtl. Vermessungszeichner

Wir erwarten eine abgeschlossene Berufslehre und einige Jahre Berufserfahrung.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie unseren Herrn Hälg (Tel. 01 / 823 20 22) an. Er gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**Abteilung der Militärflugplätze, Zentralverwaltung**  
**8600 Dübendorf**

International tätige Gesellschaft für Generalplanung  
in der Umgebung von Basel sucht

### Architekt als Projektleiter mit stellvertretenden Funktionen der Geschäftsleitung

der folgende Anforderungen erfüllt:

- dynamische und aufgeschlossene Persönlichkeit
- ausgesprochenes Verhandlungsgeschick und gute Präsentation
- Organisationstalent
- Beherrschung der englischen und französischen Sprache
- Bereitschaft zu ausserordentlichem Einsatz und Reisen ins Ausland
- Erfahrung im Entwurf von Hochbauten für den Mittleren Osten von Vorteil
- Idealalter 35 bis 40 Jahre

#### Wir bieten:

- den Anforderungen entsprechende Entlohnung
- sehr interessante und vielseitige Tätigkeit
- angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Management-Team
- moderne Büros im Raume Baselland

Nur Bewerber, die die obigen Anforderungen erfüllen, können berücksichtigt werden. Schriftliche Offerten mit Foto sowie den üblichen Bewerbungsunterlagen sind erbeten unter Chiffre OFA 1686 Li an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 4410 Liestal.

Als mittelgrosses Ingenieurbüro der Region Basel verfügen wir über eine EDV-Anlage der mittleren Datentechnik. Wir suchen zur Mitarbeit in kleinem Team einen

## EDV-Mitarbeiter

(Richtung Ing./Mat./Naturw.)

der die nötigen Kenntnisse, das Interesse und die Begeisterung mitbringt für

Operating  
Software-Entwicklung  
Mitarbeiterbetreuung  
Durchführen von Fremdaufträgen etc.

Interessenten melden sich schriftlich mit detaillierten Angaben über Ausbildung und Erfahrung unter Chiffre G 03-990 612, Publicitas, 4010 Basel.

## GEMEINDE MEGGEN

Wir suchen auf Anfang 1978 einen vielseitigen

## Tiefbauzeichner

mit mehrjähriger praktischer Erfahrung auch in der Bauleitung. Es wird speditives und sicheres Zeichnen verlangt und die Fähigkeit, sich mit neuen Aufgaben auseinanderzusetzen. Wir bieten einem geeigneten Mann (evtl. auch mit HTL-Abschluss) eine sorgfältige Einführung, viel Arbeit, einen sicheren Arbeitsplatz und eine gute Besoldung.

Interessenten verlangen das Bewerbungsformular beim

**Gemeindeammannamt Meggen, 6045 Meggen**  
Telefon 37 11 45

Diskrete Behandlung der Bewerbung wird zugesichert.

**Verkehrsingenieurbüro** in Zürich sucht erfahrenen, initiativen

## Verkehrsingenieur (dipl. Ing.)

für die selbständige Bearbeitung interessanter Aufträge. Spätere Mitbeteiligung nicht ausgeschlossen.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 232 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wir suchen

## 1—2 Tiefbauzeichner

für die Planbearbeitung von Projekten des allgemeinen Tiefbaues. Wir bitten um Ihre Bewerbung mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen an:

**Ingenieurbüro J. J. Gabathuler AG, 9470 Buchs**

## Stellengesuche

Als 26jähriger

## Tiefbauzeichner

kann ich mich über eine vierjährige Erfahrung im Eisenbahnbau, Strassenbau, Kanalisations- und Wasserleitungsbau usw. ausweisen. Der Realisation mehrerer kleinerer Objekte stand ich als Bauleiter vor. Nach einjähriger Weiterbildungszeit suche ich nun eine neue interessante Stelle.

Offerten unter Chiffre Y 03-355624 an Publicitas, 4010 Basel.

Nach siebenjähriger Berufspraxis und Erfahrung in der Mitarbeit bei der Planung von Privat-, Geschäfts- und Kommunalbauten sowie Sportanlagen sucht

## Hochbauzeichnerin

ab sofort für etwa 8. evtl. 12 Monate neuen Wirkungskreis. Zeugnisse und Referenzen auf Anfrage. Raum St. Gallen bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 224 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Techniciens génie civil

(routes, épuration, adduction d'eau, surveillance des travaux)  
**cherche emploi** dans bureau d'études de Suisse romande.

Faire offres sous chiffre 17-304908 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

## Diverses

### MODELLBAHN-CENTER



Alle Marken - alle Spuren. 1900 diverse Lok- und Wagenmodelle. 3 Läden, 500 Meter Gleis, 15 Meter Schaulenster, 25 Gratis-☐ Verkauf in Rohr-Aarau (N 1): Mittwoch-Samstag, Donnerstag Abendverkauf. Versand: 5000 Aarau Telefon ☎ 064/22 10 20 Tag und Nacht.

### EUROBAHN AARAU

Katalog-Bestellung bitte in Marken

LIMA 3.60  MÄRKLIN 2.60  JOVEF 4.60  
 Andere Marken: \_\_\_\_\_

#### Weitere Spezialitäten:

- Märklin Mini-Club, —,60
- Conrad-Elektronik, 2,60
- Mehrzugs-Elektronik, 5,50
- Fertiganlage N, 210×120, für 6 unabhängige Züge, mit Fahrplan-Computer, als Klappmöbel, 60×210, Fr. 3675.—
- Unimat 3, Klein-Dreh- und -Frässystem, —,60
- Baumaschinen-Modelle in Spritzguss, 1,50
- Dampf-Fahrmodelle, 2,60

## Bohrungen und Sprengungen

### in Steinbrüchen und Kiesgruben

übernimmt zu äusserst günstigen Bedingungen

### W. GSCHWEND AG

St.-Johanns-Ring 16, 4056 Basel

Tel. 061 / 44 10 20



# Grossbohrpfähle bis 4000 Tonnen je Pfahl max. $\varnothing$ 320 cm, 80 m tief

# LOCHER

Locher & Cie AG, Pelikan-Platz 5, 8022 Zürich  
Telefon 01 211 56 00 Telex 59299 loch ch



Direktion der Oeffentlichen Bauten  
des Kantons Zürich

HOCHBAUAMT

## Projektwettbewerb

### Wettbewerb

#### Parkgestaltung der Universität Zürich-Irchel

Das Hochbauamt des Kantons Zürich eröffnet hiermit einen Projektwettbewerb für die Erlangung von Entwürfen für die Parkgestaltung der Universität Zürich-Irchel.

#### Teilnahme:

Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1977 niedergelassenen Garten- und Landschaftsarchitekten und Gartenbaufachleute. Die Teilnahmeberechtigten dürfen Architekten beiziehen, welche im Kanton Zürich heimatberechtigt oder seit 1. Januar 1977 wohnhaft sind.

#### Preissumme:

Dem Preisgericht stehen für die Prämierung eine Gesamtsumme von Fr. 50 000.— und für allfällige Ankäufe Fr. 10 000.— zur Verfügung.

#### Termine:

Fragen sind bis 23. Januar 1978 schriftlich an das Kantonale Hochbauamt zu richten. Eingabetermin: 3. Mai 1978, 11 Uhr (Poststempel).

Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 100.— auf dem Kantonalen Hochbauamt, Abteilung Universitätsbauten, Walcheturm, Büro 505, in Zürich ab 19. 12. 1977 bezogen werden. Die Modellgrundlage kann bei der gleichen Adresse gegen eine Kautions von Fr. 400.— bestellt werden. Das Modell kann auf Anzeige hin etwa drei Wochen später abgeholt werden. Das Programm kann bei der gleichen Stelle eingesehen werden. Bei Einsendung des Betrages an die Direktion der Öffentlichen Bauten des Kantons Zürich, Postcheckkonto 80-1980, ist der Vermerk «Wettbewerb Parkgestaltung Universität Zürich-Irchel, Konto 7106.605.30.1 (18)» anzubringen. Wettbewerbsprogramm von der SIA-Kommission genehmigt.

Zu verkaufen

### Laufkatz-Kran

Edilmac E-401  
Ausleger/Tragkraft 36 m/1,0 t  
31 m/1,5 t  
26 m/2,0 t

Hakenhöhe max. 36 m

Baujahr 1969

Inklusive elektrischer Fernsteuerung, Gegengewicht, Kranschiene usw.

Kann im Betrieb besichtigt werden.

**Wirth AG, Mühlenbau, 3138 Uetendorf**

Telefon 033 / 45 31 31

In der näheren Umgebung von Zürich  
günstig zu verkaufen

**1 Pavillon, Grösse etwa 10 × 23,5 m**

**1 Pavillon, Grösse etwa 10 × 16 m**

Beide Pavillons in Elementbaukonstruktion  
Nutzlast 250 kg/m<sup>2</sup>

Verwendbar als:

Büro, Labor, Schule, Kantine oder Vereinslokal.

Interessenten melden sich unter Chiffre SBZ 231  
an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Bauherren und Architekten

Infolge kleiner Farbabweichung zu verkaufen  
etwa 1800 m<sup>2</sup>

### rustikale Berber-Wollteppiche

sehr schwere Qualität mit über 1400 g Schurwolle  
per m<sup>2</sup>.

In Originalbreite 420 cm per m<sup>2</sup> nur **Fr. 39.50.**

Offizieller Verkaufspreis Fr. 98.—.

Auf Wunsch können die Teppiche von uns verlegt  
werden.

Anfragen unter Chiffre SBZ 984 an IVA AG, Postfach,  
8035 Zürich.

# Sarnafil® hält dicht

Ein Produkt der Sarna Kunststoff AG, Telefon 041 66 23 33



# **Kilcher** informiert



## **EFKAPRENE BRÜCKENISOLATIONEN**

die hochwertigen  
die elastischen  
die rutschfesten  
**Brückenisolationen**  
sind beständig gegen:  
Tausalz-Wasser  
Einbauhitze von Gussasphalt  
Schubbeanspruchung

Beratung und Dokumentation durch

**F. KILCHER AG CH-4565 Recherswil**

Telefon 065 35 16 35 Telex 34 520 Kilch